

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 juli 2015

WETSONTWERP

houdende instemming met het Protocol, gedaan te Brussel op 9 juli 2013, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Turkije tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend te Ankara op 2 juni 1987

Projet de loi houdende instemming met het Protocol, gedaan te Brussel op 19 januari 2010, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Staat Malta tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting, en het Protocol, ondertekend te Brussel op 28 juni 1974, zoals gewijzigd door de Aanvullende Overeenkomst ondertekend te Brussel op 23 juni 1993

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Nele LIJNEN**

Zie:

Doc 54 **1096/ (2014/2015):**

001: Wetsontwerp.

Zie ook:

003: Tekst aangenomen door de commissie.

Doc 54 **1144/ (2014/2015):**

001: Wetsontwerp.

Zie ook:

003: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 juillet 2015

PROJET DE LOI

portant assentiment au Protocole, fait à Bruxelles le 9 juillet 2013, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et la République de Turquie tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu, signée à Ankara le 2 juin 1987

Wetsontwerp portant assentiment au Protocole, fait à Bruxelles le 19 janvier 2010, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et l'État de Malte tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale, et le Protocole, signés à Bruxelles le 28 juin 1974, tels que modifiés par la Convention additionnelle signée à Bruxelles le 23 juin 1993

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME **Nele LIJNEN**

Voir:

Doc 54 **1096/ (2014/2015):**

001: Projet de loi.

Voir aussi:

003: Texte adopté par la commission.

Doc 54 **1144/ (2014/2015):**

001: Projet de loi.

Voir aussi:

003: Texte adopté par la commission.

2151

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Dirk Van der Maelen

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Rita Bellens, An Capoen, Peter De Roover, Peter Luyckx
PS	Philippe Blanchart, Stéphane Crusnière, Gwenaëlle Grovonijs
MR	Jean-Jacques Flahaux, Kattrin Jadin, Richard Miller
CD&V	Sarah Claerhout, Els Van Hoof
Open Vld	Nele Lijnen, Tim Vandenput
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Wouter De Vriendt
cdH	Georges Dallemagne

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Karolien Grosemans, Johan Klaps, Koen Metsu, Yoleen Van Camp, Brecht Vermeulen
Nawal Ben Hamou, Frédéric Daerden, Sébastien Pirlot, Özlem Özen
Denis Ducarme, Philippe Goffin, N. Benoît Piedboeuf
Leen Dierick, Raf Terwingen, Veli Yüksel
Patricia Ceysens, Patrick Dewael, Dirk Van Mechelen
Maya Detiège, Fatma Pehlivan
Benoit Hellings, Evita Willaert
Francis Delpérée, Vanessa Matz

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

FDF	Véronique Caprasse
-----	--------------------

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	:	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
PP	:	<i>Parti Populaire</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	<i>Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV:	<i>Beknopt Verslag</i>
CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n^o de base et du n^o consécutif</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be*

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be*

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD	Blz.	SOMMAIRE	Pages
I. Uiteenzetting van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen	4	I. Exposé du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales	4
II. Bespreking.....	5	II. Discussion	5
III. Stemmingen	7	III. Votes.....	7

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 30 juni 2015.

I. — UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN EUROPESE ZAKEN, BELAST MET BELIRIS EN DE FEDERALE CULTURELE INSTELLINGEN

De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, geeft aan dat het Protocol, ondertekend te Brussel op 9 juli 2013 tussen het Koninkrijk België en de Republiek Turkije, tot doel heeft de artikelen 26 (uitwisseling van inlichtingen) en 27 (invorderingsbijstand) van de bestaande Overeenkomst aan te passen aan de laatste versie van de overeenkomstige bepalingen van het model van belastingverdrag van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO). Deze aanpassingen maken deel uit van een wereldwijd proces ter versterking van de internationale samenwerking in belastingzaken.

De belangrijkste kenmerken van het nieuwe artikel 26 (uitwisseling van inlichtingen) zijn de volgende:

— er kunnen inlichtingen worden uitgewisseld voor de toepassing van de bepalingen van de Overeenkomst of van de interne wetgeving met betrekking tot alle beoogde belastingen;

— de beoogde Belgische belastingen zijn alle belastingen (directe of indirecte) die door de Federale Staat of door de deelstaten of de lokale overheden worden geheven;

— de aangezochte Staat is verplicht een geldig verzoek om inlichtingen in te willigen, zelfs indien de gevraagde inlichtingen enkel van nut zijn voor de partnerstaat;

— de uitwisseling van inlichtingen wordt uitdrukkelijk uitgebreid tot inlichtingen die in het bezit zijn van financiële instellingen; de Belgische belastingadministratie kan bijgevolg inlichtingen opvragen die in het bezit zijn van in Turkije gevestigde bankinstellingen, met het oog op de Belgische belastingheffing.

Het nieuwe artikel 27 (invorderingsbijstand) biedt de mogelijkheid voor België om aan Turkije bijstand te vragen bij de invordering van belastingen, of om bewarende maatregelen te nemen met betrekking tot alle (directe of

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 30 juin 2015.

I. — EXPOSÉ DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET EUROPÉENNES, CHARGÉ DE BELIRIS ET DES INSTITUTIONS CULTURELLES FÉDÉRALES

M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, indique que le Protocole signé à Bruxelles le 9 juillet 2013 entre le Royaume de Belgique et la République de Turquie a pour objectif d'aligner les articles 26 (échange de renseignements) et 27 (assistance au recouvrement) de la Convention actuelle sur la dernière version des dispositions correspondantes du modèle de convention fiscale de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). Ces adaptations s'inscrivent dans un processus mondial de renforcement de la coopération internationale en matière fiscale.

Les principales caractéristiques du nouvel article 26 (échange de renseignements) sont les suivantes:

— des renseignements peuvent être échangés pour l'application des dispositions de la Convention ou de la législation interne relative à tous les impôts visés;

— les impôts belges visés sont tous les impôts (directs ou indirects) perçus par l'État fédéral ou par les entités fédérées ou les pouvoirs locaux;

— l'État requis est obligé de donner une suite favorable à une demande de renseignements valable même si les renseignements demandés ne sont utiles qu'à l'État partenaire;

— l'échange de renseignements est expressément étendu aux informations détenues par les institutions financières; l'administration fiscale belge peut par conséquent demander des renseignements détenus par des établissements bancaires situés en Turquie pour l'établissement des impôts belges.

Le nouvel article 27 (assistance au recouvrement) offre à la Belgique la possibilité de demander à la Turquie une assistance au recouvrement des impôts ou de prendre des mesures conservatoires concernant tous

indirecte) belastingen die door de Federale Staat of door de deelstaten of de lokale overheden worden geheven.

Hetzelfde geldt voor het Protocol dat werd gesloten met Malta.

II. — BESPREKING

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) stelt vast dat het fiscaal beleid sinds de financiële en bankencrisis van 2008 is gewijzigd. De OESO en de Europese Unie hebben in dat verband belangrijke en vernieuwende beslissingen genomen. Er werden vraagtekens geplaatst bij bepaalde belastingpraktijken, die tot dusver werden gedoogd. Zo heeft de OESO gevraagd dat de Staten geen preventieve bilaterale dubbelbelastingverdragen met belastingparadijzen meer zouden sluiten. Wat is de houding van ons land dienaangaande? Zal ons land in de toekomst nog dergelijke akkoorden sluiten, zoals het in 2006 heeft gedaan met de Republiek der Seychellen (zie DOC 54 1020/001 à 004)?

In de memorie van toelichting (DOC 54 1096/001, blz. 8) staat dat België niet meer op de grijze lijst van de OESO wil staan; in die lijst zijn de landen opgenomen die, hoewel ze geen belastingparadijzen zijn en ze zich bij de internationale normen inzake informatie-uitwisseling hebben aangesloten, de betreffende normen nog niet in voldoende mate hebben uitgevoerd. De memorie licht dat als volgt toe: “België (...) heeft dan de inspanningen opgevoerd die sinds maart 2009 werden geleverd om zo snel mogelijk internationale overeenkomsten te sluiten die de uitwisseling van bankgegevens mogelijk moeten maken.”. België is ook voortgegaan met de herziening van zijn belastingverdragen, teneinde informatie-uitwisseling mogelijk te maken. Dat is onder meer het geval voor het op 9 juli 2013 getekende Protocol met de Turkse Republiek. Zou de minister de lijst van verdragen kunnen geven die nog niet zijn aangepast aan de nieuwe OESO-modelovereenkomst, waarvan artikel 26, § 5, bepaalt dat een Staat niet langer mag weigeren inlichtingen te verstrekken enkel en alleen omdat die inlichtingen in het bezit zijn van een bank?

De memorie van toelichting geeft voorts aan dat “de communicatie met de partnerstaat voor wat betreft de uitwisseling van inlichtingen van alle beoogde belastingen [zal] verlopen via één enkel (centraal) contactpunt” (*ibid.*, blz. 12). Hoever staat het met de organisatie van dat contactpunt? Wanneer zal het gebruiksklaar zijn? Hoe is de samenwerking met de gemeenschappen en de gewesten georganiseerd?

les impôts (directs ou indirects) perçus par l'État fédéral ou par les entités fédérées ou les pouvoirs locaux.

Il en va de même pour le Protocole signé avec Malte.

II. — DISCUSSION

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) constate que la politique fiscale a évolué depuis la crise financière et bancaire en 2008. Des décisions importantes et innovatrices ont été prises au niveau de l'OCDE et de l'Union européenne. Un certain nombre de pratiques fiscales, jusqu'alors tolérées, ont été remises en cause. Ainsi, l'OCDE a demandé que les États ne concluent plus d'accords bilatéraux préventifs de la double imposition avec des paradis fiscaux. Quelle est l'attitude adoptée par notre pays en la matière? Notre pays conclurait-il encore de tels accords à l'avenir, comme il l'a fait avec la République des Seychelles en 2006 (voir DOC 54 1020/001 à 004)?

Selon l'exposé des motifs du projet de loi DOC 54 1096/001 (p. 8), la Belgique, désireuse de ne plus figurer sur la liste grise, établie par l'OCDE, des pays qui, bien que n'étant pas des paradis fiscaux et ayant adhéré aux normes internationales en matière d'échange d'informations, n'avaient pas encore procédé à la mise en œuvre de ces normes dans une mesure suffisante, “a accéléré les efforts entrepris depuis mars 2009 pour signer le plus rapidement possible des accords internationaux permettant l'échange de renseignements bancaires”. Elle a également poursuivi le processus de révision de ses conventions fiscales pour permettre un échange d'informations. C'est notamment le cas du Protocole signé le 9 juillet 2013 avec la République de Turquie. Le ministre pourrait-il donner la liste des conventions qui n'ont pas encore été adaptées au nouveau modèle de convention de l'OCDE incluant l'article 26, § 5, qui ne permet plus à un État de refuser de communiquer des renseignements au seul motif que ceux-ci sont détenus par une banque?

L'exposé des motifs indique par ailleurs que “la communication avec l'État partenaire, en ce qui concerne l'échange de renseignements pour tous les impôts visés, se fera via un seul point de contact (central)” (*ibid.*, p. 12). Où en est l'organisation de ce point de contact? Quand sera-t-il opérationnel? Comment fonctionne la collaboration avec les communautés et régions?

Artikel 2 van het Protocol breidt artikel 26, § 5, uit tot de gegevensuitwisseling over een trust of een stichting. Geldt dat ook voor andere overeenkomsten?

De heer Benoit Hellings (Ecolo-Groen) vraagt waarom de gegevensuitwisseling met betrekking tot belastingaangelegenheden niet automatisch is opgenomen in de onderhandelingen over een overeenkomst ter voorkoming van dubbele belasting.

*
* *

Wat de toepassing van de nieuwe OESO-modelovereenkomst betreft, geeft *de minister* aan dat hij zover mogelijk probeert te gaan bij de onderhandelingen van elke nieuwe overeenkomst of elk nieuw protocol tot wijziging van de bestaande overeenkomsten. Het resultaat hangt uiteraard ook altijd af van de wil van de andere partij.

Voorts herinnert hij eraan dat het wetsontwerp houdende instemming met de overeenkomst en met het protocol die met de Republiek der Seychellen in 2006 werden getekend, de steun kreeg van verschillende deelstaten.

Op de vraag van de heer Hellings antwoordt de minister dat de gegevensuitwisseling geregeld is bij artikel 26 van de Overeenkomst die met Turkije is gesloten. Ingevolge de financiële crisis van 2008 heeft de G20 aan de OESO gevraagd om de maatregelen tegen fiscale fraude nog te versterken; één van de aanbevelingen was om de normen met betrekking tot de gegevensuitwisseling op te nemen in alle overeenkomsten ter voorkoming van dubbele belasting. België gaat door met het in maart 2009 gestarte proces van herziening van zijn belastingverdragen om op termijn ook bankgegevens te kunnen uitwisselen.

De vertegenwoordiger van de minister van Financiën geeft aan dat de organisatie en de werking van het centraal contactpunt, alsook de samenwerking tussen dat contactpunt en alle bestuursniveaus, in twee samenwerkingsovereenkomsten zijn opgenomen: een overeenkomst over de wederzijdse bijstand inzake invordering en een overeenkomst over informatie-uitwisseling. Het contactpunt is al in werking gesteld voor de wederzijdse bijstand inzake invordering. Het overlegakkoord met betrekking tot de informatie-uitwisseling zal door de Ministerraad van 3 juli 2015 worden besproken.

De trusts en stichtingen staan niet in de OESO-modelovereenkomst, maar in de commentaar erbij wordt ernaar verwezen. België heeft beslist om de

L'article 2 du Protocole étend la portée de l'article 26, § 5, à l'échange de renseignements relatifs à un trust ou une fondation. Est-ce également le cas pour d'autres conventions?

M. Benoit Hellings (Ecolo — Groen) demande pourquoi l'échange de renseignements en matière fiscale n'est pas automatiquement inclus dans les négociations relatives à une convention préventive de la double imposition.

*
* *

Pour ce qui est de l'application du nouveau modèle de convention élaboré par l'OCDE, *le ministre* indique qu'il essaye d'aller aussi loin que possible dans la négociation de chaque nouvelle convention ou nouveau protocole visant à modifier des conventions existantes. Le résultat dépend évidemment aussi toujours de la volonté de l'autre partie.

Il rappelle par ailleurs que le projet d'assentiment à la convention et au protocole signés avec la République des Seychelles en 2006 a reçu le soutien de plusieurs entités fédérées.

En réponse à M. Hellings, le ministre indique que l'échange de renseignements est réglé par l'article 26 de la Convention signée avec la Turquie. Suite à la crise financière de 2008, le G20 a demandé à l'OCDE de renforcer encore les mesures de lutte contre la fraude fiscale et une des recommandations était de faire figurer les normes prescrites en matière d'échange de renseignements dans l'ensemble des conventions préventives de la double imposition. La Belgique poursuit le processus de révision des ses conventions fiscales entamé en mars 2009 afin que celles-ci permettent aussi à terme l'échange de renseignements bancaires.

Le représentant du ministre des Finances indique que l'organisation et le fonctionnement du point de contact central, ainsi que la collaboration entre ce point de contact et tous les niveaux de pouvoir font l'objet de deux accords de coopération, l'un concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement, et l'autre relatif à l'échange d'informations. Le centre de contact fonctionne déjà pour ce qui concerne l'assistance mutuelle en matière de recouvrement. L'accord de concertation relatif à l'échange d'informations sera examiné par le Conseil des ministres du 3 juillet 2015.

Les trusts et fondations ne figurent pas dans le modèle de convention de l'OCDE, mais il y est fait référence dans le commentaire. La Belgique a décidé

trusts en stichtingen expliciet in artikel 26, § 5, van zijn verdragen op te nemen, maar dringt niet aan wanneer de andere verdragsluitende partij niet akkoord gaat. De OESO-commentaar verduidelijkt immers dat de trusts en stichtingen effectief binnen het toepassingsgebied van de uitwisseling van bankgegevens vallen.

III. — STEMMINGEN

Wetsontwerp DOC 54 1096/001

De artikelen 1 en 2 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

Wetsontwerp DOC 54 1144/001

De artikelen 1 en 2 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

De rapporteur,

Nele LIJNEN

De voorzitter,

Dirk VAN der MAELEN

de reprendre explicitement les trusts et fondations dans l'article 26, § 5, de ses conventions mais elle n'insiste pas lorsque l'autre partie à la Convention ne marque pas son accord. La mention dans le commentaire de l'OCDE précise en effet que les trusts et fondations tombent effectivement dans le champ d'application de l'échange de renseignements bancaires.

III. — VOTES

Projet de loi DOC 54 1096/001

Les articles 1^{er} et 2 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi est adopté par le même vote.

Projet de loi DOC 54 1144/001

Les articles 1^{er} et 2 sont successivement adoptés par 12 voix et 3 abstentions.

L'ensemble du projet de loi est adopté par le même vote.

Le rapporteur,

Nele LIJNEN

Le président,

Dirk VAN der MAELEN

BIJLAGE 1

Aanvullend antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, overgezonden op 2 juli 2015.

	DBV		
	met art. 26, § 5	zonder art. 26, § 5	
Albanië	x		
Algerije	x		
Argentinië	x		
Armenië	x		
Australië		x	
Azerbeidzjan	x		
Bahrein		x	
Bangladesh	x		
Bosnië-Herzegovina	x		
Brazilië	x		
Bulgarije	x		
Canada		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Chili	x		
China		x	
Congo		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Cyprus	x		
Denemarken		x	
Duitsland		x	
Ecuador	x		
Egypte	x		
Eiland Man		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Estland	x		
Filipijnen	x		
Finland		x	
Frankrijk		x	
Gabon	x		
Georgië	x		
Ghana	x		
Griekenland		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Hong Kong	x		
Hongarije	x		
Ierland		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
IJsland		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
India	x		
Indonesië	x		
Israël	x		
Italië	x		
Ivoorkust	x		
Japan		x	
Kazachstan	x		

Kirgistan	x		
Koeweit	x		
Korea		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Kosovo	x		
Kroatië	x		
Letland	x		
Litouwen	x		
Luxemburg		x	
Macao	x		
Macedonië		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Maleisië		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Malta		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Marokko	x		
Mauritius	x		
Mexico		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Moldavië	x		
Mongolië	x		
Montenegro	x		
Nederland		x	
Nieuw-Zeeland	x		
Nigeria	x		
Noorwegen		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Oeganda		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Oekraïne	x		
Oezbekistan		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Oman	x		Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Oostenrijk		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Pakistan	x		
Polen		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Portugal	x		
Qatar		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Roemenië	x		
Rusland		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Rwanda		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
San Marino		x	
Senegal	x		
Servië	x		
Seychellen		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Singapore		x	
Slovenië	x		
Slowakije	x		
Spanje		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Sri Lanka	x		
Tadzjikistan	x		
Taiwan	x		
Thailand	x		
Tsjechische Republiek		x	

Tunesië	x		
Turkije		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Turkmenistan	x		
Uruguay		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Venezuela	x		
Verenigd Koninkrijk		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Verenigde Arabische Emiraten	x		
Verenigde Staten		x	
Vietnam		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking
Wit-Rusland	x		
Zuid-Afrika	x		
Zweden	x		
Zwitserland		x	Artikel 26, § 5, nog niet in werking

ANNEXE 1

Réponse complémentaire du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, transmise le 2 juillet 2015.

	CDPI		
	avec art. 26 § 5	sans art. 26 § 5	
<i>Afrique du Sud</i>	x		
<i>Albanie</i>	x		
<i>Algérie</i>	x		
<i>Allemagne</i>		x	
<i>Argentine</i>	x		
<i>Arménie</i>	x		
<i>Australie</i>		x	
<i>Autriche</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Azerbaïdjan</i>	x		
<i>Bahrein</i>		x	
<i>Bangladesh</i>	x		
<i>Bélarus</i>	x		
<i>Bosnie-Herzégovine</i>	x		
<i>Brésil</i>	x		
<i>Bulgarie</i>	x		
<i>Canada</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Chili</i>	x		
<i>Chine</i>		x	
<i>Chypre</i>	x		
<i>Congo</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Corée</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Côte d'Ivoire</i>	x		
<i>Croatie</i>	x		
<i>Danemark</i>		x	
<i>Egypte</i>	x		
<i>Emirats arabes unis</i>	x		
<i>Equateur</i>	x		
<i>Espagne</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Estonie</i>	x		
<i>Etats-Unis</i>		x	
<i>Finlande</i>		x	
<i>France</i>		x	
<i>Gabon</i>	x		
<i>Géorgie</i>	x		
<i>Ghana</i>	x		
<i>Grèce</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Hong Kong</i>	x		
<i>Hongrie</i>	x		
<i>Ile de Man</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur

<i>Inde</i>	x		
<i>Indonésie</i>	x		
<i>Irlande</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Islande</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Israël</i>	x		
<i>Italie</i>	x		
<i>Japon</i>		x	
<i>Kazakhstan</i>	x		
<i>Kirghizistan</i>	x		
<i>Kosovo</i>	x		
<i>Koweït</i>	x		
<i>Lettonie</i>	x		
<i>Lituanie</i>	x		
<i>Luxembourg</i>		x	
<i>Macao</i>	x		
<i>Macédoine</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Malaisie</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Malte</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Maroc</i>	x		
<i>Maurice</i>	x		
<i>Mexique</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Moldavie</i>	x		
<i>Mongolie</i>	x		
<i>Monténégro</i>	x		
<i>Nigéria</i>	x		
<i>Norvège</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Nouvelle Zélande</i>	x		
<i>Oman</i>	x		Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Ouganda</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Ouzbékistan</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Pakistan</i>	x		
<i>Pays-Bas</i>		x	
<i>Philippines</i>	x		
<i>Pologne</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Portugal</i>	x		
<i>Qatar</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>République Tchèque</i>		x	
<i>Roumanie</i>	x		
<i>Royaume-Uni</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Russie</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Rwanda</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Saint-Marin</i>		x	
<i>Sénégal</i>	x		
<i>Serbie</i>	x		
<i>Seychelles</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Singapour</i>		x	
<i>Slovaquie</i>	x		

<i>Slovénie</i>	x		
<i>Sri Lanka</i>	x		
<i>Suède</i>	x		
<i>Suisse</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Tadjikistan</i>	x		
<i>Taïwan</i>	x		
<i>Thaïlande</i>	x		
<i>Tunisie</i>	x		
<i>Turkménistan</i>	x		
<i>Turquie</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Ukraine</i>	x		
<i>Uruguay</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur
<i>Venezuela</i>	x		
<i>Vietnam</i>		x	Article 26, §5, pas encore en vigueur